



КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

№ 25. Ария - романс Всеслава

Moderato

ЗАНАВЕС. Темнота.

pp

crescendo poco a poco

Становится виден Всеслав, сидящий у входа в пещеру, около слабого костра.


Всеслав

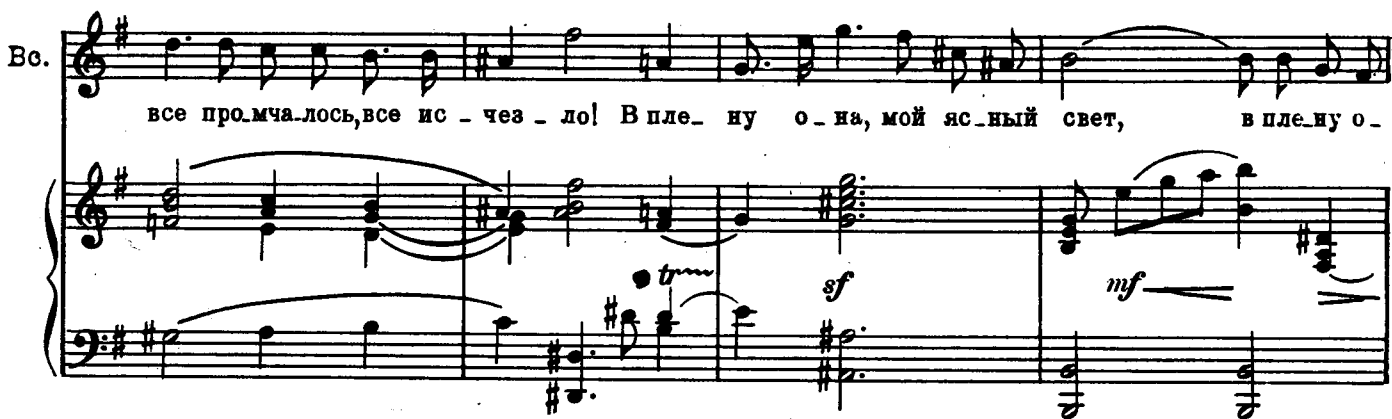
Вот - ще! Усилъ - я все на - прас - ны. Мне

f *mf*

Во. сча - стья нет в судь - бе мо - ей. Е - ще вче-ра мнемирбыл

Во.  празд - ник, вче - ра е - ще встречался сней, е -

Во.  - ще вче - ра бла - ги - е звез - ды си - я - ли ей и мне во - след... И

Во.  все про - мчалось, все ис - чез - ло! В пле - ну о - на, мой яс - ный свет, в пле - ну о -

Во.  - на, мой свет! А без не - е мне сча - стья нет. В пле - ну о - на, в пле - ну, мой

*) Произносить Е, а не Ё.

Вс. *p*
 свет! А без де - е мне сча-стья нет! Что власть, что Ки-ев

Вс. *mf*
 мне без ми-лой, что да-же жизнь, ког-да не с ней?.. У_

Moderato non troppo
 Вс. *p*
 - вы, Ас-коль-до-ва мо - ги - ла, - мо - ги - лоу ста-ла ты мо-

Вс. *cresc.* *f*
 - ей! Не пал сра-жен, - пал я бес-

Вс. - слав - но. Не - до - лог срок, у - бьет то - ска...

fp

Вс. И ко - сти брэн - ны - е Все - сла - ва за -

p

Вс. - ро - ет чужда - я ру - ка, за - ро - ет чуж - да -

f

Вс. - я ру - ка... Их вью - га за - не -

un poco più mosso

cresc.

Вс. *f* *ff*
 - сет су - гро - бом, без - молв - ный

Вс. *p* *cresc.*
 снег за - по - ро - шит, и лю - ди доб - ры - е су -

Вс. *f*
 - ро - во прой - дут ме - ня, прой -

Вс. *rall.*
 - дут то - го, кто здесь ле - жит...

Meno mosso

Вс. *p* И над мо-им пустынным гро-бом ни-

Вс. - кто и триз-ны не свер-шит, ни-кто и

Вс. триз-ны не свершит. Все лес да лескругом дре-му-чий,

Ve. solo

Вс. кру-гом чу-жа-я сто-ро-на...

Во. И серд - це от люб - ви го - рю - чей

Во. из - ба - вит, вер - но, смерть од - на. Смерть од -

Во. - на... Смерть од - на...

Во. Смерть од - на...

№ 26. Выход Торопа

Allegretto scherzando

Появляется Тороп.

Piano introduction in 2/4 time, key of B-flat major. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, while the left hand remains mostly silent.

Тороп

Подожел, близко наклонился к Всеславу.

Пол-но, друг, пе -

Vocal line and piano accompaniment for the first line. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns.

Т.

-чАЛИТЬСЯ, как-ни - будь да ВЫЗ - ВО - ЛИМ...

Vocal line and piano accompaniment for the second line. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support.

Т.

Не за три-де-вять зе-мель о - на - ру - кой по - дать, а сте -

Vocal line and piano accompaniment for the third line. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with chords.

ad lib.

Т. - на не-высо-ка.

cresc.

Присел, устроился поудобней, заговорщически лукаво подмигнул Всеславу.

Т. Будь он трижды Выша-та, мы е-го - из у-ша-та!
сто раз

Слушая Торона, Всеслав словно пробуждается к действию - оживляется, светлеет.

Т. На крю-чок, а са-ми на-у-тек. ку-ста-ми! О-тыскать нас про-сто-

Т. до-жи-дай лет до ста, эх!

diminuendo

Постепенное затемнение.

poco a poco

This system consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic marking *poco a poco* is placed above the first measure.

riten. *meno mosso*

pp agitato

This system continues the piece with a change in tempo and dynamics. The upper staff features a melodic line with some rests, and the lower staff has a more active accompaniment. The markings *riten.* and *meno mosso* are at the top, and *pp agitato* is in the middle.

This system shows a continuation of the melodic and accompaniment lines. The lower staff contains several triplet figures, indicated by a '3' over the notes.

This system continues the musical development, with the lower staff featuring more triplet patterns and a more complex accompaniment.

diminuendo *rit. molto*

This final system on the page includes the markings *diminuendo* and *rit. molto*. The melodic line in the upper staff shows a clear downward trend in volume and tempo.

Attacca

№ 27. Интермеццо, хор невидимый и наговор Вахромеевны

Moderato

Из тьмы постепенно проступает
изба Вахромеевны.

Хор невидимый
Сопрано, Альти

Ай - я!

Черный кот около метам в углу, большая сова на насесте.
Вахромеева у котла — бросает в него травы и коренья,
помешивает длинным ковшом.

Allegro

Хор невидимый

Сопрано, Альти

Ай-я!

Вахрамеевна

Тенора, Басы

Ко-ре-шоч-ки...

Ай-я!

pp

Вах.

да вершоч-ки...

Сопрано, Альти

Хор невидимый

Ай-я!

Тенора, Басы

p

Из подлечья, запечья высунулись бесы. Любоимтотвуют.

pp

Вахрамеевна

Первоце - тень...

p *pp*

Вахрамеевна

Да последний цвет. Ва-рись, трав-ка!

ten.

p *f* *p*

cresc.

Вахрамеевна раздает пинки и затрещины
бесенкам, попавшим под ноги.

Вахрамеевна

Ну, не ча шалберничать, помогай-те!..

dim. *p*

Хор невидимый

(В кувногах)

Allegretto con moto

Тен. Басы

Ва-рись, трав-ка, ва-рись, зе-лье!

p

С. А.

Ва-рись, зе-лье, ко-ре-шок-тра-ва!

Т. В.

Т. В.

Ва-рись, трав-ка, за-ки-пай ско-рей!

C. A.
 Ва - рись, зе - лье, про ли - хих лю - дей!
 Т. В.

За - ки - пай ско - рей, по - спе - вай быст - рей!

cresc. *sf* *cresc.*

Ва - рись, зе - лье, про ли - хих лю - дей!
 Ва - рись, трав - ка, по - спе - вай ско - рей! Про ли - хих лю - дей!

sf *sf*

- дей!

Ва - рись, зе - лье,

- дей! Ва - рись, трав - ка, по - спе - зай ско - рей!

sf *p* *sf*

про ли - хих лю - дей!

Ва - рись, трав - ка, по - спе - зай быст.

p

Ва - рись, трав - ка, ва - рись, зе - лье, ва - рись, ве - лье, про ли - хих лю -

- рей.

This system contains the first four measures of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef, and the piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "Ва - рись, трав - ка, ва - рись, зе - лье, ва - рись, ве - лье, про ли - хих лю -". The piano part features a steady accompaniment with some dynamic markings like *f* and *mf*.

cresc.

This system contains the piano accompaniment for the second system. It features a steady accompaniment with some dynamic markings like *f* and *mf*. The word *cresc.* is written above the piano part, indicating a crescendo.

- дей! За - ки - пай ско - рей, по - спе - зай, пос. пе - зай быст.

This system contains the vocal melody and piano accompaniment for the third system. The vocal line is written in a soprano clef, and the piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "- дей! За - ки - пай ско - рей, по - спе - зай, пос. пе - зай быст.". The piano part features a steady accompaniment with some dynamic markings like *f* and *mf*.

This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It features a steady accompaniment with some dynamic markings like *f* and *mf*. The piano part features a steady accompaniment with some dynamic markings like *f* and *mf*.

Наговор Вахрамеевны

Andante

Вахрамеевна

Ну, зная, го-ло-во. На под-Ки-е-ва хватит. Те-
-рей!

Andante

sf *diminuendo*

Вах. - перь по-нашеп-тать и де-ло с кон-цом. А кто выпьет, то-му ху-до.

Вах. Чтоб не спа-ло-ся е-му и не е-ло-ся.

Вах. Что бы чер-на-я немочь е-го, как о-си-ну горь-ку-ю, ско-

Вах. - ро - би - ла, чтоб су - хо - та, как мо - гильный червь, ис - то - чи - ла е -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The lyrics are: "- ро - би - ла, чтоб су - хо - та, как мо - гильный червь, ис - то - чи - ла е -". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a steady rhythmic accompaniment with chords and some melodic lines.

Вах. - го за - жи - во, а ли - хо - дей - ка то - ка серд - це вы - е - ла.

The second system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are: "- го за - жи - во, а ли - хо - дей - ка то - ка серд - це вы - е - ла.". The piano accompaniment is written on two staves and continues the accompaniment from the first system.

Вах. Чтоб за - сох он, как бы - ли - но - ч - ка, и за - чах, как го - лод - ный

The third system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are: "Чтоб за - сох он, как бы - ли - но - ч - ка, и за - чах, как го - лод - ный". The piano accompaniment is written on two staves.

Вах. пес. Чтоб се - стри - цы мо - и по - пля - са - ли - по - те - ши - лись

The fourth system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of three flats. The lyrics are: "пес. Чтоб се - стри - цы мо - и по - пля - са - ли - по - те - ши - лись". The piano accompaniment is written on two staves.

Вах. на е - го мо - ги - лущ - ке, по - ва - ля - ли - ся, по - ка - та - ли - ся на е -

Ossia

Вах. - го бе - лых ко - сточ - ках... (говорком) Чур! Чур меня!

РАЗГОВОРНАЯ СЦЕНА

Входит Вышата и с ним Фрелаф.

ВАХРАМЕЕВНА. Кто там? Ого! Никак ты, боярин?

Кот сгибается в дугу, подымает хвост трубой. Сова машет крыльями, и у обоих, глаза начинают сверкать.

Шу! Шу! Вы!.. Кто тут с тобой?

Фрелаф пятится.

ВЫШАТА. Да так, варяг безместный. Прилип, что смола... Ну, Вархамеевна, давай-ка помогай, старуха. Появился отколе-то у нас в Киеве неведомый смутьян. Разглядела бы, где искать? Ну, да с ним и погодить можно. Первей другое: куда девался...

ВАХРАМЕЕВНА (*перебивает*). Знать хочешь, куда другой удалый молодец скрылся. Девку-то ты схватил, а ейный заступник у тебя из рук ушел. (*Пошла к котлу.*)

ФРЕЛАФ (*в сторону*). Ну, видать, тут у них, на Руси, ведьмы не нашим чета — знают все наперед... Держись, Фрелаф, держись, не робь... (*Заставляет себя приободриться, прокашливается.*) Послушай, бабушка! Ведь мне тоже надобно погадать. Скажи-ка ты мне, попаду ли я в дружину вашего русского князя?

ВАХРАМЕЕВНА. Да куда ты вперед боярина, чучело заморское? Подождешь, невелика птица. (*Идет от котла. Вышате.*) Ну добро, поглядим, попытаем, заглянем в водицу. Авось, небось да как-нибудь... Как девуку-то звать?

ВЫШАТА. Надеждой.

ВАХРАМЕЕВНА. Надежда? Так она не нашей веры?

ВЫШАТА. Нет, она закона греческого.

ВАХРАМЕЕВНА. Ох, худо! Христианка!.. Эх, не ладно... Тут, гляди, уж не на водицу шептать. Придется старшего потревожить.

ВЫШАТА. Ох, Вахрамеевна!

ВАХРАМЕЕВНА. Не бойся, боярин. Коль будешь стоять смирно, так ничего не будет. Молодца того, что тебе нужен, Всеславом зовут?

Вышата кивает.

Всеславом, ладно... А другой — неведом человек. (*Очерчивает углем круг на полу.*) Войди-ка в круг, боярин. Вот так. Варяг-то твой не окачурится?.. Стой уж, чучело... (*Очерчивает круг вокруг Фрелафа. Тот ни жив ни мертв.*) Ну, глядите, — что б вам ни почудилось, а за черту ни ногой!

ВЫШАТА. Да полно, уж затевать ли нам!

ВАХРАМЕЕВНА. Тс!

№ 28. Мелодрама (заклинание Вахрамеевны) и видение Рогнеды

Вахрамеевна (говорком)

Отзовися! Откройся!

Топни,

(Tromboni)
pp sempre

Вах. стукни черным конем, грянь черным громом, все затми теменью-тьмой...

Вах.

Тайна, очам явись, даль, распахнися, от-

Вах.

- кройся!

Молчанье. На сцене
становится темно.

Э-эй! Отзовись, Чернобоже! Удар грома.

Вах.

Видение рогнеды

Moderato

Становится видна дикая лесная тропа.

Вахрамеевна (говорком) Вышата (говорком)

Видишь ли что, боярин? Постой... Урочище знакомое... Близехонько от Аскольдовой могилы...

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment. The score is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The first measure has a dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) and a fermata over the bass line. The second measure has a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a fermata over the bass line. The third measure has a dynamic marking of *pp* and a fermata over the bass line. The rest of the system contains several measures of piano accompaniment.

На тропе появляется Неизвестный.

Видение Неизвестного
меркнет, исчезает.

Этак... Ну, ладно...

Выш.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment. The score is in a key with three flats and a common time signature. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The first measure has a dynamic marking of *crescendo poco a poco*. The rest of the system contains several measures of piano accompaniment.

Появляется уже знакомый нам вход в пещеру. Но на месте
Воеслава не он, а кто-то другой, чье лицо не видно, мастерит что-то
с веревкой. Рядом, к отвесу яра приставлена свежая легкая лесенка.

(говорком) А вот и другой... погоди. Нетот, никак... Не разберу...

Выш.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment. The score is in a key with three flats and a common time signature. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The first measure has a dynamic marking of *pp*. The second measure has a dynamic marking of *crescendo poco a poco*. The rest of the system contains several measures of piano accompaniment.

Сидящий поворачивается лицом, — Вышата узнает Стемидка.

Стемидка!.. Он-то тут к чему?..

Выш.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment. The score is in a key with three flats and a common time signature. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The first measure has a dynamic marking of *f* (forte). The second measure has a dynamic marking of *diminuendo poco a poco*. The rest of the system contains several measures of piano accompaniment.

Видение Стемиды затмевает.

pp *f marcato*

Вахрамеевна (говорком)

Ох! Позамятовала... Рогнеда!.. Ее места...

ff *ff* *f*

Andante assai

Появляется тень Рогнеды.

sp (pianissimo sempre)

Тень Рогнеды (Вышата)

О - ставь, за - будь про по - хи - щень - я, иль го - рек

Т. Р.

ста - нет для те - бя сей день. Рог - не ды пред то - бой ви -

dim.

Т. Р.

- день - е, Рог - не ды о - скорб - лен - ной тень.

Фрелаф (говорком) Ужасный голос!

Вышата отмахивается от тени Рогнеды, как от наваждения.

Ф. Поднялся... Поднялся дыбом волос!..

fp

Тень Рогнеды

rit. poco

Серд - ца не рас - тор - гай! Серд - ца не рас - тор - гай!

Т.Р. Не - при - нуж - да - е - ма лю - бовь. Тем лю - дям и до - ро -

Allegro

Т.Р. - га. Сю - да не за - бре - дай! Сю - да не

Сопрано, Альты

Хор невидимый За - пом - ни, за - пом - ни Рог - не - ды за - прет! За - пом - ни Рог -

Тенора

Сту - пай! Рог -

Басы

За - пом - ни Рог - не - ды за - прет!

Allegro

Т.Р. за - бре - дай! Не то те - бя о -

С.А.

Т. - не - ды за - прет! Сту - пай, по - ку - да

В. - не - ды за - прет! Сту - пай! Сту - лай, по - ку - да

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is for the Tenor (Т.Р.) with lyrics 'за - бре - дай! Не то те - бя о -'. Below it is the Soprano (С.А.) staff. The next two staves are for the Tenor (Т.) and Bass (В.) with lyrics '- не - ды за - прет! Сту - пай, по - ку - да' and '- не - ды за - прет! Сту - пай! Сту - лай, по - ку - да' respectively. The bottom two staves are for the piano accompaniment, showing the right and left hand parts.

Т.Р. - сту - дит, ду - ра - ка, Рог -

С.А.

Т. це - лы бо - ка, бе -

В. це - лы бо - ка, бе -

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is for the Tenor (Т.Р.) with lyrics '- сту - дит, ду - ра - ка, Рог -'. Below it is the Soprano (С.А.) staff. The next two staves are for the Tenor (Т.) and Bass (В.) with lyrics 'це - лы бо - ка, бе -' and 'це - лы бо - ка, бе -' respectively. The bottom two staves are for the piano accompaniment, showing the right and left hand parts.

Т.Р. - не - - - ды блед - - - на -

С.А.

Т. - да, как те - бя, брат, о - сту - - - дит Рог -

В. - да, как те - бя, брат, о - сту - - - дит Рог -

Т.Р. - я ру - ка!

Фрелаф *(трясась от страха.)* Про -

С.А.

Т. - не - - - ды ру - ка!

В. - не - - - ды ру - ка!

Видение Рогнеды исчезает.

Ф. - пал, про - пал, про - пал я те - перь!

Фрелаф

Да чтоб ког-да я стал е - ще га-дать у ведьм...

(Переходит на крик.) **Allegro molto**

Ф. Чур, чур ме - ня!

ЗАНАВЕС